

**Sensore a pulsante 3 Plus doppio F100**

N. ord. : 2042 xx

**Sensore a pulsante 3 plus triplo (1+2) F100**

N. ord. : 2043 xx

**Sensore a pulsante 3 Plus sestuplo (2+4) F100**

N. ord. : 2046 xx

**Istruzioni per l'uso****1 Indicazioni di sicurezza**

L'installazione e il montaggio di apparecchi elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da elettrotecnici.

In caso di inosservanza delle istruzioni possono verificarsi danni all'apparecchio, incendi o altri pericoli.

Queste istruzioni costituiscono parte integrante del prodotto e devono essere conservate dal cliente finale.

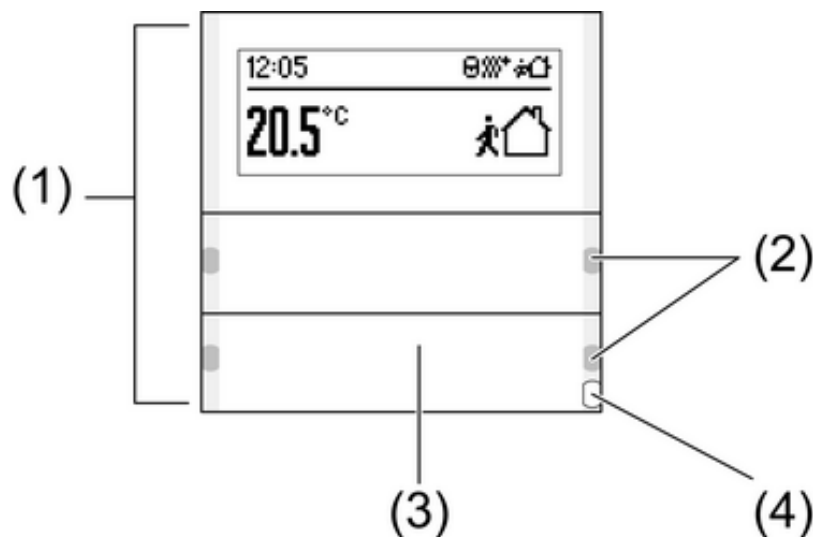
**2 Struttura dell'apparecchio**

Figura 1

- (1) Interruttori di comando a bilico
- (2) LED di stato
- (3) Spazio dicitura
- (4) LED di funzionamento

**3 Funzione****Informazione di sistema**

Questo apparecchio è un prodotto del sistema KNX ed è conforme agli standard KNX. Per la comprensione si presuppongono conoscenze tecniche ottenute con la formazione sullo standard KNX.

Il funzionamento dell'apparecchio è comandato da software. Le informazioni dettagliate sulle versioni software e le relative funzioni nonché sul software stesso si possono evincere dalla banca dati del costruttore dedicata al prodotto. Pianificazione, installazione e messa in funzione dell'apparecchio vengono effettuate con l'ausilio di un software certificato KNX. La banca dati del prodotto e le descrizioni tecniche aggiornate sono sempre disponibili sulla nostra homepage.

### Uso conforme

- Comando dei consumatori, ad es. luce on/off, reg. luminosità, veneziane su/giù, valori di luminosità, temperature, richiamo e memorizzazione di scenari luminosi ecc.
- Misurazione e regolazione della temperatura del locale
- Montaggio su accoppiatore bus 3 nella scatola apparecchi a norma DIN 49073

### Caratteristiche del prodotto

- Funzioni del sensore di rilevamento azionamento, reg. luminosità, comando veneziana, trasmettitore di valore, richiamo scenario luminoso ecc.
- LED di stato a tre colori per ogni superficie di comando, ad azionamento indipendente o comune per ogni interruttore a bilanciere secondo l'equipaggiamento e la programmazione.
- Visualizzazione di valori e testi
- Sensore di temperatura del locale integrato
- Regolatore di temperatura del locale con indicazione del valore nominale
- Orologio per riscaldamento integrato
- Indicazione di temperatura del locale e temperatura nominale
- Indicazione della temperatura esterna - con sensore esterno, ad es. stazione meteo
- LED di funzionamento come luce di orientamento

## 4 Comando

### Comando funzione o consumatore


Secondo la programmazione, un interruttore di comando a bilico può assolvere fino a tre funzioni – a sinistra, a destra e sull'intera superficie. Il comando dipende dalla singola funzione.

- Azionamento: premere brevemente il tasto.
- Regolazione luminosità: premere a lungo il tasto. Rilasciando il tasto s'interrompe il processo di regolazione della luminosità.
- Movimento veneziana: premere a lungo il tasto.
- Arresto o regolazione veneziana: premere brevemente il tasto.
- Richiamo scenario luminoso: premere brevemente il tasto.
- Memorizzazione scenario luminoso: premere a lungo il tasto.
- Impostazione valore, ad es. valore nominale di luminosità o temperatura: premere brevemente il tasto.


### Simboli di visualizzazione e modalità operative

L'apparecchio confronta la temperatura attuale del locale con la temperatura nominale impostata e comanda in base al fabbisogno gli apparecchi di riscaldamento e di raffreddamento. La temperatura nominale dipende dalla modalità operativa attuale e può essere modificata dall'utente, secondo la programmazione. Le modalità operative e lo stato attuale del regolatore sono visualizzati sul display.

 Modalità operativa comfort


 Modalità operativa standby


 Modalità operativa notte


 Modalità operativa protezione gelo/calore

 Comfort prolungato


 Valore nominale della temperatura del locale modificato manualmente


 Punto di rugiada. Regolatore bloccato


 Comando regolatore bloccato


 Sensore a pulsante bloccato

 Comando ventilatore con indicatore dello stadio del ventilatore **Auto/Man.**: Comando ventilatore automatico o manuale

 Esercizio di riscaldamento

 Esercizio di raffreddamento

 Orologio per riscaldamento attivo

 ! Messaggio di avvertimento

La funzione di ogni tasto del display è visibile sull'indicatore:

✓, **OK** Confermare l'impostazione, saltare al menu successivo

×, **✕** Annullare, uscire dal menu

▲, ▼ Scorrere l'elenco in su/giù

<, > Scorrere l'elenco a destra/sinistra


+, - Aumentare/ridurre l'impostazione

**i** L'indicatore cambia ad ogni singola fase di comando. Il ritorno all'indicatore iniziale avviene automaticamente circa 15 secondi dopo l'ultimo comando o quando si aziona qualsiasi altro tasto.

### Modifica della temperatura del locale

Per la rapida modifica manuale della temperatura nominale.

- Azionare il tasto a destra o a sinistra accanto all'indicatore.
- Confermare la voce "Valore nominale" con ✓.
- Con - o + ridurre o aumentare la temperatura nominale.
- Secondo la programmazione: Confermare l'impostazione con **OK**.

Il simbolo  sul display segnala che la temperatura nominale è stata modificata opportunamente.

La modifica manuale della temperatura nominale - con l'opportuna programmazione - viene annullata quando cambia la modalità operativa.

### Menu Impostazioni

Nel menu "Impostazioni" sono disponibili, in sequenza, le seguenti voci di menu. Secondo la programmazione dell'apparecchio, alcuni singoli punti non sono visibili.

- Comando ventilatore
- Commutazione della modalità operativa
- Impostare le temperature nominali
- Impostare l'orologio per riscaldamento
- Cancellare l'orologio per riscaldamento
- Impostare il contrasto del display

### Aprire e comandare il menu Impostazioni

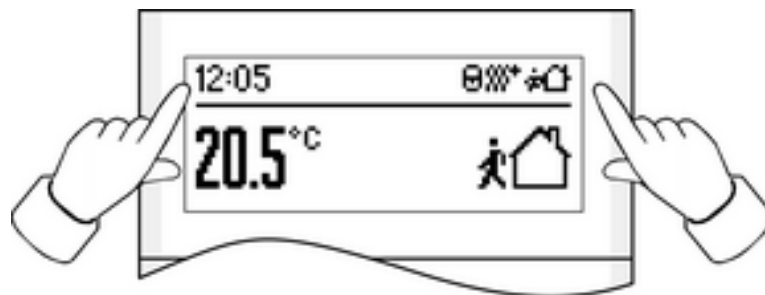



Figura 2

- Azionare contemporaneamente i due tasti accanto all'indicatore (figura 2).
- Confermare la voce "Impostazioni" con ✓.  
Viene visualizzato il menu "Impostazioni".
- Selezionare la voce di menu desiderata con ▲ o ▼ e confermare con **OK**.

### Orologio per riscaldamento: Impostare il tempo di commutazione

L'orologio per riscaldamento seleziona, indipendentemente dal giorno della settimana e dall'ora, la modalità operativa del regolatore della temperatura del locale - e quindi la temperatura nominale del locale. In totale sono disponibili 28 posti di programmazione per i tempi di commutazione.

- Aprire il menu "Impostazioni", selezionare "Impostare l'orologio per riscaldamento" e premere **OK**.  
L'indicatore visualizza il primo posto di programma.
  - Selezionare il posto di programma con ▲/▼ e premere **OK**.
  - Impostare le ore e premere **OK**.
  - Impostare i minuti e premere **OK**.
  - Selezionare Settimana Lu...Do, Lu...Ven, Fine settimana Sa...Do o il singolo giorno della settimana e premere **OK**.
  - Selezionare la modalità operativa per il tempo di commutazione e premere **OK**.  
Per i successivi 15 secondi l'indicatore raccoglie le impostazioni per il posto di programma selezionato.
  - Confermare con **OK**.
-  Dopo 15 secondi - o se si preme un altro tasto qualsiasi - l'impostazione viene annullata senza entrare in memoria.

#### **Orologio per riscaldamento: cancellare il tempo di commutazione**

- Aprire il menu "Impostazioni", selezionare "Cancellare l'orologio per riscaldamento" e premere **OK**.  
L'indicatore visualizza il primo posto di programma.
- Selezionare il posto di programma da cancellare con ▲/▼ e premere **OK**.
- Se si desidera davvero cancellare il posto di programma, premere di nuovo ✓.
- Se non si desidera cancellare il posto di programma, premere × o un altro tasto a piacere oppure attendere circa 15 secondi.

## **5 Informazioni per elettrotecnici**

### **5.1 Montaggio e collegamento elettrico**



#### **PERICOLO!**

**Scossa elettrica in caso di contatto con componenti sotto tensione nella zona di montaggio.**

**La scossa elettrica può provocare il decesso.**

**Prima di eseguire i lavori attivare l'apparecchio e coprire le parti sotto tensione presenti nell'ambiente circostante!**

## Montaggio e collegamento dell'apparecchio

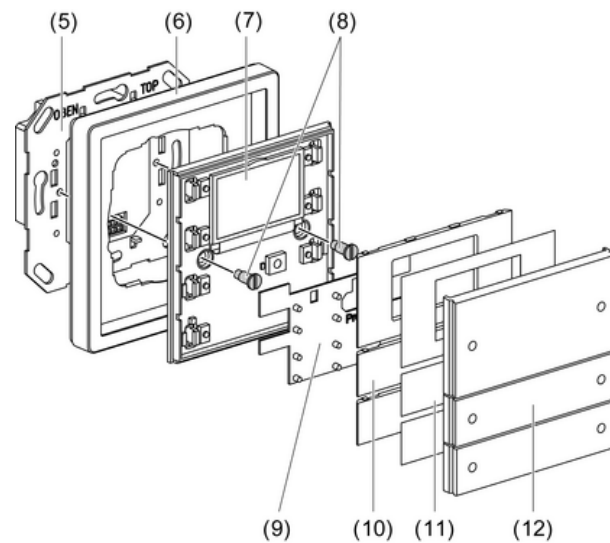


Figura 3

- (5) Accoppiatore bus 3
- (6) Cornice
- (7) Sensore a pulsante
- (8) Viti di sicurezza
- (9) Rivestimento protettivo ESD
- (10) Supporto per interruttore a bilico
- (11) Targhetta dicitura
- (12) Copertura interruttore a bilico

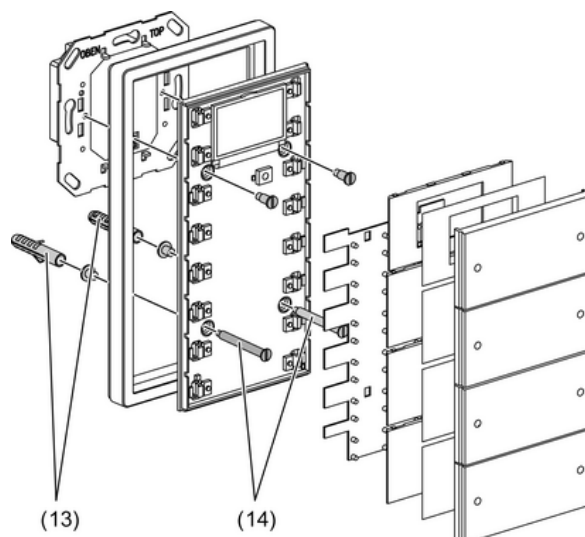


Figura 4

- (13) Tasselli
- (14) Viti di fissaggio

L'accoppiatore bus 3 è collegato al bus e montato in una scatola apparecchi.

- i** Utilizzare esclusivamente l'accoppiatore bus 3 - senza tasto programmazione. Non è possibile la combinazione con altri accoppiatori bus.

Montare i sensori a pulsante, all'altezza d'installazione moltiplicata per due, su due scatole apparecchi col secondo anello portante (Vedi capitolo 6.2. Accessori). Per il montaggio su una scatola apparecchi, utilizzare il set di viti e tasselli fornito in dotazione.

- Rimuovere con cautela i supporti (10) e le coperture (12) degli interruttori a bilico dal sensore a pulsante (7).
- Applicare il telaio (6) sull'accoppiatore bus (5).
- Applicare con cautela il sensore a pulsante (7) sull'accoppiatore bus (5).
- Fissare con vite il sensore a pulsante con l'anello portante del modulo accoppiatore bus. Utilizzare allo scopo le viti di sicurezza (8) fornite in dotazione.
- Fissare con vite i sensori a pulsante all'altezza d'installazione moltiplicata per due, con l'anello portante inferiore oppure coi tasselli (13). Utilizzare allo scopo le viti fornite in dotazione (14).
- Caricare nell'apparecchio l'indirizzo fisico, preferibilmente prima del montaggio definitivo (Vedi capitolo 5.2. Messa in funzione).
- All'occorrenza scrivere la dicitura sulle apposite targhette (11).
- Far scattare in posizione i supporti per gli interruttori a bilico (10), le targhette (11) e le coperture (12) sul sensore a pulsante.

## 5.2 Messa in funzione

### Caricamento dell'indirizzo fisico e del software applicativo

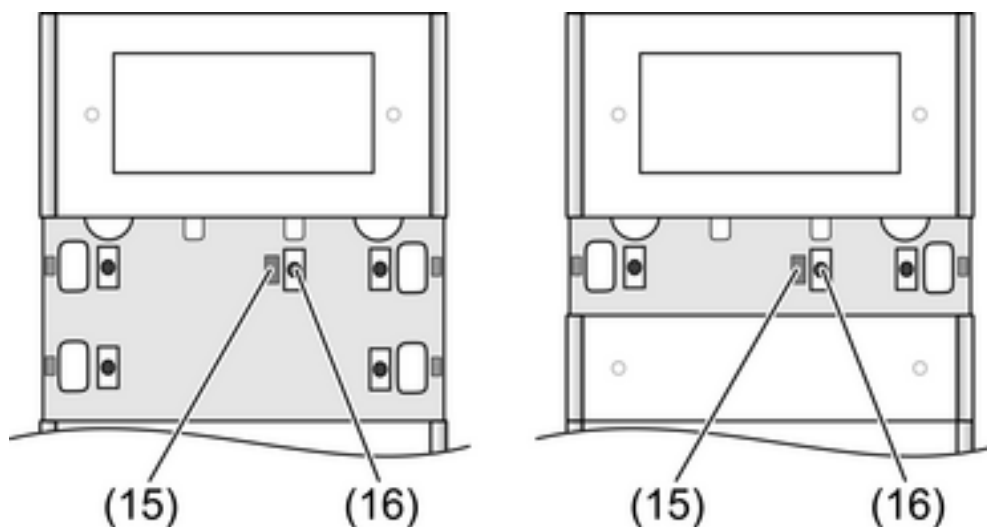


Figura 5

(15) LED di programmazione

(16) Tasto di programmazione

Tasto e LED di programmazione si trovano sotto le coperture degli interruttori a bilico (figura 5).

La copertura (12) e il supporto (10) dell'interruttore a bilico sopra il tasto programmazione sono smontati.

- i** Se l'apparecchio non dispone del software applicativo - o ne possiede uno errato -, il LED di funzionamento (4) lampeggia.
- Premere il tasto programmazione (16).  
Il LED di programmazione (15) s'illumina.
  - Assegnare l'indirizzo fisico.  
Il LED di programmazione si spegne.

- Caricare il software applicativo sull'apparecchio.
- Montare il supporto per l'interruttore a bilico (10), la targhetta dicitura (11) e la copertura (12).

## 6 Appendice

### 6.1 Dati tecnici

Mezzo KNX	TP1
Modalità messa in funzione	S-Mode
Tensione nominale	CC 21 V ... 32 V SELV (Tramite accoppiatore bus 3)
Potenza assorbita	max. 420 mW (Tramite accoppiatore bus 3)
Tipo di connessione	Connettore maschio a 10 poli
Classe di protezione	III
Temperatura ambiente	-5 ... +45 °C
Temperatura di stoccaggio / di trasporto	-20 ... +70 °C

### 6.2 Accessori

Accoppiatore bus 3	N. ord. 2008 00
Accoppiatore bus 3 sensore esterno	N. ord. 2009 00
Sensore remoto	N. ord. 1493 00
Secondo anello portante	N. ord. 1127 00
Foglio delle diciture (21x)	N. ord. 2872 ..
Foglio delle diciture (48x)	N. ord. 2874 ..

### 6.3 Garanzia

La garanzia viene concessa tramite il rivenditore specializzato ai sensi delle disposizioni di legge.

Si prega di consegnare o di inviare gli apparecchi difettosi insieme ad una descrizione del guasto al rivenditore da cui sono stati acquistati (rivenditore specializzato/ditta di installazione/rivenditore di materiale elettrico). Costui inoltrerà poi gli apparecchi al Gira Service Center.

**Gira**  
**Giersiepen GmbH & Co. KG**  
 Elektro-Installations-  
 Systeme

Industriegebiet Mermbach  
 Dahlienstraße  
 42477 Radevormwald

Postfach 12 20  
 42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0  
 Fax +49(0)21 95 - 602-191

www.gira.de  
 info@gira.de